



*The Association of Caribbean
Women Writers and Scholars*

CALL FOR PAPERS

Special Bilingual Issue (English/French)

Writing the Francophone Caribbean Woman: Memory, Resistance, Imagination

Following the success of our previous bilingual issue of *MaComère* which was dedicated to the Hispanophone Caribbean, this peer-reviewed journal by the Association of Caribbean Women Writers and Scholars (ACWWS) invites submissions for a special bilingual issue focused on women's writing in the Francophone Caribbean.

This issue seeks to explore the literary, cultural, political, linguistic, religious and imaginative worlds shaped by Francophone Caribbean women writers across genres, generations, and diasporic spaces. We welcome scholarly and creative engagements with voices emerging from Haiti, Martinique, Guadeloupe, Saint Martin, French Guyana, and the wider Francophone Caribbean diaspora.

Submissions may be written in **English or French**.

This next issue of *MaComère* aims to foster critical dialogue around how Francophone Caribbean women writers negotiate identity, memory, language, gender, history, migration, resistance, spirituality, ecology, and creative expression within local and global contexts.

We invite contributions from established scholars, as well as emerging researchers (especially graduate students), poets, critics, translators, and independent scholars.

Suggested Subthemes

Contributors may engage with, but are not limited to, the following themes:

1. Women's Voices and Literary Authority

Explorations of how Francophone Caribbean women writers claim narrative authority, challenge literary canons, redefine authorship, and create spaces for women-centered storytelling.

2. Memory, Trauma, and Historical Reconstruction

Studies examining how literature revisits slavery, colonialism, dictatorship, displacement, political violence, and intergenerational trauma through acts of remembrance and reimagining.

3. Feminist and Decolonial Imaginings

Contributions addressing feminist resistance, decolonial thought, gendered power structures, and the ways women's writing contests colonial and patriarchal systems.

4. Creole Identity, Language, and Translation

Discussions of multilingualism, Creole languages, code-switching, translation, linguistic hybridity, and the politics of writing and living in Creole, French, and English.

5. Migration, Exile, and Diasporic Belonging

Examinations of migration, exile, transnational identity, border-crossing, return narratives, and the emotional and cultural complexities of diaspora.

6. Spirituality, Folklore, and Ancestral Knowledge

Analyses of spirituality, oral traditions, folklore, myth, Vodou as a religious and cultural practice, ancestral memory, and indigenous or African-derived epistemologies in literary and creative works.

7. Ecology, Landscape, and Environmental Consciousness

Studies focused on environmental crises, hurricanes, climate vulnerability, land, sea, ecology, and the relationship between Caribbean women and natural landscapes.

8. Sexuality, Embodiment, and Gender Politics

Contributions exploring the body, desire, motherhood, queer identities, reproductive politics, sexuality, and gendered experiences in Francophone Caribbean writing.

9. Resistance, Revolution, and Political Engagement

Discussions of activism, revolution, political resistance, anti-colonial struggles, and the role of women writers as public intellectuals and cultural critics.

10. Oral Traditions and Storytelling Practices

Research on oral histories, storytelling traditions, performance, music, proverbs, and the transformation of oral forms into literary expression.

11. Experimental Forms and Genre Innovation

Studies examining literary experimentation, hybrid genres, fragmented narratives, speculative fiction, performance poetry, digital writing, and alternative aesthetics.

12. Motherhood, Kinship, and Intergenerational Narratives

Explorations of family structures, matrilineal histories, caregiving, inheritance, memory transmission, and relationships among generations of women.

13. Caribbean Futurisms and Speculative Writing

Contributions examining speculative fiction, futurisms, magical realism, dystopian narratives, and imaginative reconfigurations of Caribbean futures.

14. Comparative and Cross-Caribbean Perspectives

Comparative studies connecting Francophone Caribbean women's writing with Anglophone, Hispanophone, Dutch Caribbean, African, or diasporic literary traditions.

Types of Submissions Invited

Critical Essays

Original scholarly essays addressing Francophone Caribbean women's writing, literary criticism, cultural studies, gender studies, postcolonial studies, translation studies, or related interdisciplinary approaches (see subthemes).

Poetry

Original poems in English or French engaging the themes of the special issue.

Book Reviews

Reviews of recent publications relevant to Francophone Caribbean women's writing, literary criticism, or cultural production.

Submission Guidelines

- Submissions must be original and unpublished.
- Languages accepted: **English or French**.
- Manuscripts should be submitted in Microsoft Word. Critical articles should not exceed 20 pages, and book reviews should be approximately 3,000 to 4,000 words in length.
- Authors should follow the most recent edition of the MLA Handbook for Writers of Research Papers (9th Edition).
- All articles are refereed blind by at least two readers; consequently, the name(s) of the author(s) should appear only on a separate title page, which should also include the title(s) of work(s) submitted, street address, telephone, and email information, and a brief biographical statement of no more than 100 words.
- The journal does not accept unsolicited material that has been previously published.
- The editors reserve the right to amend phrasing and punctuation in manuscripts accepted for publication.

Timeline for publication

- Abstracts of no more than 300 words should be submitted by September 30, 2026.

- Notification of Abstract Acceptance: 1 October 2026.
- Full Manuscript Submission Deadline: 31 January 2027.
- Peer Review Period: 1 February 2027 to 30 April 2027.
- Author Revisions Due: 31 May 2027.
- Anticipated Publication: 1 October 2027.

Guest Editors: Cecile Accilien, PhD

& Philippa Jabouin, author

All submissions and editorial correspondence should be sent to:

Dr Stephanie Fullerton-Cooper, Publications Editor, *MaComère*

University College of the Cayman Islands

Telephone: (345) 623-0532

Email: SCooper@ucci.edu.ky

Fair Use

Please be directed by the “Fair Use” guidelines outlined at:

<https://www.lib.uchicago.edu/copyrightinfo/fairuse.html>

Artificial Intelligence (AI) Usage

Generative artificial intelligence (AI) and AI-assisted technologies should only be used to enhance readability and language, with human oversight and careful review to correct any errors or biases. AI should not be considered or used as an author or co-author. Authors must disclose their use of AI in a new section in their article(s), taking full responsibility for the content. Basic grammar and spelling tools do not require disclosure. When relevant, the statement below should be inserted into a section labelled ‘Acknowledgement of the Use of Generative AI and AI-Assisted Technologies in the Writing Process’ at the end of the article but before the References section: Statement: Throughout the preparation of this work, the author(s) employed [NAME OF TOOL / SERVICE] to [PURPOSE]. Following the utilization of this tool/service, the author(s) thoroughly reviewed and edited the content as necessary, assuming full responsibility for the publication’s content.



*The Association of Caribbean
Women Writers and Scholars*

APPEL DE SOUMISSIONS

Numéro spécial bilingue (anglais/français)

Écrire la femme caribéenne francophone : mémoire, résistance et imagination

À la suite du succès de notre précédent numéro bilingue de *MaComère*, consacré à la Caraïbe hispanophone, cette revue scientifique révisée par des pairs de l'**Association of Caribbean Women Writers and Scholars (ACWWS)**, lance un appel de soumissions pour un numéro spécial bilingue consacré aux écrits des femmes de la Caraïbe francophone.

Ce numéro propose d'explorer les univers littéraires, culturels, politiques, linguistiques, religieux et imaginaires façonnés par les écrivaines de la Caraïbe francophone, à travers les genres littéraires, les générations et les espaces diasporiques. Nous accueillons des contributions critiques et créatives portant sur les voix issues d'Haïti, de la Martinique, de la Guadeloupe, de Saint-Martin, de la Guyane française ainsi que de l'ensemble de la diaspora caribéenne francophone.

Les contributions peuvent être soumises en **anglais** ou en **français**.

Ce prochain numéro de *MaComère* entend favoriser un dialogue critique sur les différentes manières dont les écrivaines de la Caraïbe francophone interrogent et mettent en scène les questions de l'identité, de la mémoire, de la langue, du genre, de l'histoire, de la migration, de la résistance, de la spiritualité, de l'écologie et de la création artistique, tant dans les contextes locaux que mondiaux.

Nous invitons les chercheuses et chercheurs confirmés, les jeunes chercheurs (en particulier les étudiants de deuxième et troisième cycles), les poétesses, les critiques littéraires, les traducteurs, ainsi que les chercheurs indépendants à soumettre leurs travaux.

Sous-thèmes proposés

Les auteur(e)s sont invités à aborder, sans toutefois s'y limiter, les thématiques suivantes :

1. Voix des femmes et autorité littéraire

Réflexions sur les façons dont les écrivaines de la Caraïbe francophone s'approprient l'autorité narrative, remettent en question les canons littéraires, redéfinissent la notion d'auteur et créent des espaces d'écriture centrés sur les expériences des femmes.

2. Mémoire, traumatisme et reconstruction historique

Études portant sur la manière dont la littérature revisite l'esclavage, la colonisation, les dictatures, les déplacements forcés, les violences politiques et les traumatismes

intergénérationnels à travers des processus de mémoire, de réinterprétation et de réinvention.

3. Imaginaires féministes et décoloniaux

Contributions portant sur les résistances féministes, les pensées décoloniales, les rapports de pouvoir fondés sur le genre, ainsi que les façons dont les écrits des femmes contestent les systèmes coloniaux et patriarcaux.

4. Identité créole, langue et traduction

Réflexions sur le multilinguisme, les langues créoles, l'alternance codique (*code-switching*), la traduction, l'hybridité linguistique ainsi que les enjeux politiques de l'écriture et de la vie en créole, en français et en anglais.

5. Migration, exil et appartenances diasporiques

Études consacrées aux migrations, à l'exil, aux identités transnationales, aux passages des frontières, aux récits du retour ainsi qu'aux dimensions affectives et culturelles complexes de la diaspora.

6. Spiritualité, traditions orales et savoirs ancestraux

Analyses portant sur la spiritualité, les traditions orales, le folklore, les mythes, le Vodou en tant que pratique religieuse et culturelle, la mémoire ancestrale ainsi que les épistémologies autochtones ou d'origine africaine dans les œuvres littéraires et créatives.

7. Écologie, paysages et conscience environnementale

Études consacrées aux crises environnementales, aux ouragans, à la vulnérabilité climatique, à la terre, à la mer, aux questions écologiques ainsi qu'aux relations entre les femmes caribéennes et les paysages naturels.

8. Sexualité, corporéité et politiques du genre

Contributions explorant le corps, le désir, la maternité, les identités queer, les politiques de la reproduction, la sexualité ainsi que les expériences genrées dans les écrits des femmes de la Caraïbe francophone.

9. Résistance, révolution et engagement politique

Réflexions portant sur l'activisme, les révolutions, les résistances politiques, les luttes anticoloniales ainsi que le rôle des écrivaines en tant qu'intellectuelles publiques et critiques culturelles.

10. Traditions orales et pratiques narratives

Recherches consacrées aux récits oraux, aux traditions du conte, aux performances, à la musique, aux proverbes ainsi qu'à la transformation des formes orales en expressions littéraires.

11. Expérimentations littéraires et innovations génériques

Études portant sur l'expérimentation littéraire, les genres hybrides, les récits fragmentés, la fiction spéculative, la poésie performative, l'écriture numérique ainsi que les esthétiques alternatives.

12. Maternité, parenté et récits intergénérationnels

Réflexions sur les structures familiales, les histoires matrilineaires, les pratiques de soin, les héritages, la transmission de la mémoire ainsi que les relations entre les générations de femmes.

13. Futurismes caribéens et écritures spéculatives

Contributions examinant la fiction spéculative, les futurismes, le réalisme magique, les récits dystopiques ainsi que les reconfigurations imaginaires des futurs caribéens.

14. Perspectives comparatistes et transcaribéennes

Études comparatives mettant en relation les écrits des femmes de la Caraïbe francophone avec les traditions littéraires anglophones, hispanophones, néerlandophones, africaines ou diasporiques.

Types de contributions

Articles scientifiques

Articles originaux portant sur les écrits des femmes de la Caraïbe francophone, la critique littéraire, les études culturelles, les études de genre, les études postcoloniales, les études de traduction ou toute autre approche interdisciplinaire pertinente (voir les sous-thèmes proposés).

Poésie

Poèmes inédits, rédigés en anglais ou en français, en lien avec les thématiques du présent numéro spécial.

Comptes rendus d'ouvrages

Recensions de publications récentes portant sur les écrits des femmes de la Caraïbe francophone, la critique littéraire ou la production culturelle.

Modalités de soumission

- Les textes soumis doivent être originaux et inédits.
- Les langues de soumission sont l'anglais et le français.
- Les manuscrits doivent être soumis en format Microsoft Word. Les articles scientifiques ne doivent pas dépasser vingt (20) pages. Les comptes rendus d'ouvrages doivent compter entre 3 000 et 4 000 mots.

- Les auteur(e)s sont priés de se conformer à la plus récente édition du *MLA Handbook for Writers of Research Papers (9th Edition)* ou le guide d'interprétation basé sur la 9e édition du MLA Handbook.
 - Tous les articles font l'objet d'une évaluation anonyme par au moins deux experts. Par conséquent, le nom de l'auteur ou des auteur(e)s ne doit figurer que sur une page de titre distincte. Celle-ci doit également comprendre le titre de la contribution, l'adresse postale, le numéro de téléphone, l'adresse électronique ainsi qu'une brève notice biographique n'excédant pas 100 mots.
 - La revue n'accepte pas les manuscrits déjà publiés ou soumis simultanément à une autre publication.
 - Le comité de rédaction se réserve le droit d'apporter des modifications mineures à la formulation, au style et à la ponctuation des textes retenus pour publication.
-

Calendrier de publication

- **30 septembre 2026** : Date limite de soumission des résumés (300 mots maximum)
 - **1er octobre 2026** : Notification de l'acceptation des résumés
 - **31 janvier 2027** : Date limite de soumission des manuscrits complets
 - **Du 1er février au 30 avril 2027** : Évaluation par les pairs
 - **31 mai 2027** : Remise des versions révisées par les auteurs
 - **1er octobre 2027** : Publication prévue
-

Éditrices invitées:

Cécile Accilien, Ph. D.
Philippa Jabouin, auteure

Soumission des manuscrits et correspondance éditoriale

Toutes les soumissions ainsi que toute correspondance éditoriale doivent être adressées à :

Dr Stephanie Fullerton-Cooper
Rédactrice des publications, *MaComère*
University College of the Cayman Islands
Téléphone : (345) 623-0532
Courriel : SCooper@ucci.edu.ky

Utilisation équitable (Fair Use)

Veuillez consulter les lignes directrices relatives à l'utilisation équitable (« Fair Use ») à l'adresse suivante :

<https://www.lib.uchicago.edu/copyrightinfo/fairuse.html>

Utilisation de l'intelligence artificielle (IA)

Les outils d'intelligence artificielle générative (IA) et les technologies d'assistance fondées sur l'IA ne doivent être utilisés que pour améliorer la lisibilité et la qualité linguistique des manuscrits. Leur utilisation doit toujours faire l'objet d'une supervision humaine et d'une révision attentive afin de corriger toute erreur ou tout biais éventuel.

L'intelligence artificielle ne peut en aucun cas être considérée comme auteur ou coauteur d'une contribution.

Les auteures sont tenues de déclarer toute utilisation de l'IA dans une section distincte de leur manuscrit et demeurent entièrement responsables du contenu soumis. L'utilisation d'outils courants de correction grammaticale ou orthographique ne nécessite pas de déclaration.

Le cas échéant, les auteures doivent insérer, à la fin de leur article et avant la section « Références », une rubrique intitulée :

Reconnaissance de l'utilisation de l'intelligence artificielle générative et des technologies d'assistance à l'IA dans le processus de rédaction

Déclaration :

*Au cours de la préparation de ce travail, les auteures ont utilisé **[NOM DE L'OUTIL OU DU SERVICE]** afin de **[PRÉCISER L'OBJECTIF]**. Après l'utilisation de cet outil ou service, les auteures ont procédé à une révision et à une modification approfondies du contenu, assumant l'entière responsabilité du contenu publié.*